

## TAUPARA MŌ ATAWHENUA

Tū wātea te Waka o Aoraki  
Tūu te ngahere a Tāne  
Ngā wai keri a Tū Te Rakiwhānoa  
Rere mai rere atu ngā wai a Tangaroa  
Honoa wai o maunga  
Ki te Moana a Tawhaki  
Papaki tū Ki te moana  
Tāpokapoka a Tawaki

Ka tū te mana  
Te ihi  
Te wehi  
Te tapu  
O Kāi Tahu, Kāti Mamoe, Waitaha  
Whano ! Whano ! Haramai te toki  
Haumi e,  
Hui e  
Tāiki e !

*The waka of Aoraki lay barren  
The Tane created the forests  
Tū Te Rakiwhānoa sculpted the fiords allowing  
the sea to flow in and out and  
mix with the rivers that flow from the mountains to  
the seas of the west  
The waves of which clash  
With those of the great Southern Ocean*

*The prestige endures  
The strength endures  
The awesomeness endures  
The sacredness endures  
Of Kāi Tahu, Kāti Mamoe, Waitaha  
It's alive ! It's alive ! Bring on the toki  
Gather  
Bind  
All is set*